

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1****1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana****1.1 Produkta identifikators**

**Nosaukums** : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30

**Produkta kods** : 54303

**Citi identifikācijas veidi / Produkta apraksts** : Produkts izstrādāts ar augstas kvalitātes bāzes eļļas un piedevām. Smērvielas bāze satur mazāk nekā 3% PCA (DMSO ekstrakts, mērot ar IP 346).

**1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**

| Īpaša veida pielietojums |
|--------------------------|
| Smērviela transmisijām.  |

**1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**

**Piegādātājs/Ražotājs, Izplatītājs vai Importētājs** : CEPSA Comercial Petróleo, S.A.U.  
Torre CEPSA, Paseo de la Castellana 259 A  
28046 Madrid - España

**E-pasts** : tuteladeproducto@cepsa.com / productstewardship@cepsa.com

**Telefona numurs** : +34 913 376 000

**Darba laiks** : 07:30 - 19:30 (CET)

**1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās****Piegādātājs/Ražotājs, Izplatītājs vai Importētājs**

**Telefona numurs** : +44 1865 407333 (Europe, English) +44 1235 239670 (Europe, multiple languages)

+34 91 114 2520 (Spain) +33 1 72 11 00 03 (France)  
+351 30880 4750 (Portugal) +49 69 222 25285 I (Germany)  
+46 8 566 42573 (Sweden) +47 2103 4452 (Norway)  
+45 8988 2286 (Denmark) +358 9 7479 0199 (Finland)  
+39 02 3604 2884 (Italy) +48 22 307 3690 (Poland)  
+31 10 713 8195 (The Netherlands) +420 228 882 830 (Czechoslovakia)  
+30 21 1198 3182 (Greece) +90 212 375 5231 (Turkey)

+1 866 928 0789, +1 215 207 0061, +1 202 464 2554 (United States and Canada)

+52 55 5004 8763 (Mexico) +55 11 3197 5891 (Brazil) +56 2 2582 9336 (Chile)

+44 1235 239671 (Middle East / Africa) +973 1619 8321 (Middle East / Bahrain)  
+27 21 300 2732 (Africa / South Africa) 007 803 011 0293 (East / Southeast Asia)

+65 3158 1074 (Indonesia) 001 800 120 666 751 (Thailand)  
+65 3158 1203 (Philippines) +60 3 6207 4347 (Malaysia)  
+86 512 8090 3042 (China and Taiwan) +886 2 8793 3212 (Taiwan)  
+86 532 8388 9090 (Mainland China) +91 11 6641 1405 (India)  
+65 3158 1329 (Pakistan) +65 3158 1195 (Sri Lanka)  
+65 3158 1285 (Korea) +82 2 3479 8401 (South Korea)  
+84 8 4458 2388 (Vietnam) +81 3 4578 9341 (Japan)  
+61 2 8014 4558 (Australia) +64 9 929 1483 (New Zealand)

**Darba laiks** : 24/7

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1****2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana****2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana**

**Produkta definīcija** : Maisījums  
**Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]** : Nav klasificēts.

Šis produkts nav klasificēts kā bīstams saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.  
Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

**2.2 Etiķetes elementi**

**Signālvārds** : Nav signālvārda.  
**Bīstamības apzīmējumi** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.  
**Drošības prasību apzīmējumi**  
**Vispārīgi** : P103 - Pirms izmantošanas izlasīt etiķeti.  
P102 - Sargāt no bērniem.  
P101 - Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.  
**Profilakse** : Nav piemērojams.  
**Reakcija** : Nav piemērojams.  
**Glabāšana** : Nav piemērojams.  
**Iznīcināšana** : Nav piemērojams.  
**Bīstamās sastāvdaļas** :  
**Markējuma papildelementi** : EUH208 - Satur Benzolsulfonskābe, metil-, mono-C20-24-sazarotas alkilgrupas, kalcija sāļi. Var izraisīt alerģiju.  
EUH210 - Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

**XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi** : Nav piemērojams.

**Īpašas prasības iepakojumam**

**Konteineri, kam jābūt aprīkoti ar bērniem nepieejamu aizdari** : Nav piemērojams.  
**Taustāmais bīstamības brīdinājums** : Nav piemērojams.

**2.3 Citi apdraudējumi**

**Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai** : Nekas nav zināms.

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303**

Versija: 1

**3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**

- 3.2 Maisījumi** : Maisījums
- Produkta apraksts** : Produkts izstrādāta ar augstas kvalitātes bāzes eļļas un piedevām. Smērvielas bāze satur mazāk nekā 3% PCA (DMSO ekstrakts, mērot ar IP 346).

| Produkta/sastāvdaļas nosaukums                                            | Identifikatori                                                                         | %         | Regula (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]             | Veids |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------|-------|
| Destilāti (naftas), ar šķīdinātāju no parafīniem atbrīvota smago parafīnu | REACH #: 01-2119471299-27<br>EK: 265-169-7<br>CAS: 64742-65-0<br>Indekss: 649-474-00-6 | ≥75 - ≤90 | Nav klasificēts.                            | [2]   |
| Destilāti (naftas), ar šķīdinātāju no parafīniem atbrīvota smago parafīnu | REACH #: 01-2119471299-27<br>EK: 265-169-7<br>CAS: 64742-65-0<br>Indekss: 649-474-00-6 | ≥10 - ≤25 | Nav klasificēts.                            | [2]   |
| cinka bis [O, O-bis (2-etilheksil)] bis (ditioposfāts)                    | REACH #: 01-2119493635-27<br>EK: 224-235-5<br>CAS: 4259-15-8                           | ≤3        | Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 2, H411 | [1]   |

Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.

Produkts nesatur papildus piedevas, kas, balstoties uz piegādātāja pašreizējām zināšanām un koncentrāciju produktā, ir klasificētas kā bīstamas cilvēka veselībai vai videi, ir PBT vai vPvB, vai kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības un kas tādēļ būtu jānorāda šajā sadaļā.

**Veids**

- [1] Viela, kas klasificēta kā bīstama veselībai vai videi
- [2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība
- [3] Viela atbilst PBT kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu
- [4] Viela atbilst vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu
- [5] Viela, kas rada līdzīgas bažas

Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

**4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**
**4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

- Saskare ar acīm** : Nekavējoties skalot acis ar lielu daudzumu ūdens, pārmaiņus paceļot augšējo un apakšējo plakstiņus. Pārliecināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Nodrošināt medicīnisko palīdzību, ja parādās kairinājums.
- Ieelpošana** : Izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
- Saskare ar ādu** : Skalot notraipīto ādu ar lielu ūdens daudzumu. Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
- Norišana** : Izskalot muti ar ūdeni. Izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot. Ja viela ir norīta un ja cietusī persona ir pie samanas, dodiet iedzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja vien šādu norādījumu nav snieguši medicīnas darbinieki. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
- Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.

**4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta**

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1****Pārmērīgas ekspozīcijas pazīmes vai simptomi****Saskare ar acīm** : Nav specifisku datu.**Ieelpošana** : Nav specifisku datu.**Saskare ar ādu** : Nav specifisku datu.**Norīšana** : Nav specifisku datu.**4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi****Norādījumi ārstam** : Sniegt palīdzību, vadoties no simptomiem. Norijot vai ieelpojot lielu daudzumu nekavējoties sazināties ar toksikologu.**Īpaša apstrāde** : Nav speciālas terapijas.**5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi****5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemērots** : Ugunsgrēka gadījumā izmantot ūdens strūklu (miglu), putas, sauso ugunsdzēsšanas pulveri vai CO<sub>2</sub>.**Nav piemērots** : Neizmantot ūdens strūklu.**5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība****Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums** : Nokļūstot ugunī vai uzkarstot, pieaugs spiediens un tvertne var uzsprāgt.**Bīstami termiskās sadalīšanās produkti** : Degšanas apstākļos rodas arī šādu elementu oksīdi: Molibdēns, bora oksīdi, slāpekļa oksīdi, sēra oksīdi, fosfora oksīdi, Cinka oksīdi, Kalcija oksīds, oglekļa monoksīds, oglekļa dioksīds**5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem****Īpaši aizsardzības pasākumi ugunsdzēsējiem** : Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes. Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.**Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.** : Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.**Ugunsdzēsības pasākumi** : Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā.**6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos****6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām****Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargēkšņu.**Ārkārtas palīdzības sniedzējiem** : Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Ar avārijas likvidēšanu nesaistītam personālam".

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1**

**6.2 Vides drošības pasākumi** : Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augšnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.

**6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli**

**Mazos daudzumos izšķakstīti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Ja šķīst ūdenī, atšķaidiet ar ūdeni un saslauciet. Kā alternatīvu vai, ja nešķīst ūdenī, absorbēt ar inerti sausu materiālu un novietot piemērotā likvidēšanai paredzētā atkritumu tvertnē. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

**Lielos daudzumos izšķakstīti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Ieskalot noplūdušo produktu kanalizācijas attīrīšanas sistēmā vai rīkoties sekojoši. Apturēt noplūdi un savākt izšķakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kūzelgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

**6.4 Atsauce uz citām iedaļām** : Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.  
Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.  
Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

**7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana**

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

**7.1 Piesardzība drošai lietošanai**

**Aizsardzības pasākumi** : Lietot piemērotus individuālos aizsardzības līdzekļus (skatīt 8. nodaļu).

**Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem** : Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Strādājošajiem jāmazgā rokas un seja pirms ēšanas, dzeršanas un smēķēšanas. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

**7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt sausā, vēsā, labi vēdinātā vietā oriģinālā iepakojumā sargājot no Saules stariem, nesavietojamiem materiāliem (sk. 10. Nodaļu) un pārtikas un dzērieniem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Neuzglabāt nemarkētos konteineros. Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas.

**7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)**

**Ieteikumi:** : Nav pieejams.

**Rūpniecības sektoram raksturīgi risinājumi** : Nav pieejams.

Produkta nosaukums : **CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

Kods: **54303**

Versija: 1

**8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

**8.1 Pārvaldības parametri****Arodekspozīcijas robežvērtības**

| Produkta/sastāvdaļas nosaukums                                            | Iedarbības robežvērtības                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destilāti (naftas), ar šķīdinātāju no parafīniem atbrīvota smago parafīnu | <b>Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 6/2015).</b><br>AER 8 st: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 stundas. |
| Destilāti (naftas), ar šķīdinātāju no parafīniem atbrīvota smago parafīnu | <b>Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 6/2015).</b><br>AER 8 st: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 stundas. |

**Ieteicamās pārraudzības procedūras** : Ja šis produkts satur sastāvdaļas, kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības, var būt nepieciešama personāla, darba vietas gaisa vai bioloģiskā uzraudzība, lai noteiktu ventilācijas vai citu kontroles pasākumu efektivitāti un/vai elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļu lietošanas nepieciešamību. Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

**Atvasinātie iedarbības līmeņi**

Nav pieejamas DEL vērtības.

**Paredzētās iedarbības koncentrācijas**

Nav pieejamas PEC vērtības.

**8.2 Iedarbības pārvaldība**

**Atbilstoša tehniskā pārvaldība** : Būtu jāpietiek ar labu vispārīgo ventilāciju, lai kontrolētu kaitīgo vielu koncentrāciju gaisā.

**Tādi individuālās aizsardzības pasākumi**

**Sanitāri higiēniskie pasākumi** : Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Ja ir aizdomas, ka apģērbs varētu būt piesārņots, tā novilkšanai jāizmanto piemēroti tehniskie paņēmieni. Izmazgāt notraipīto apģērbu, pirms tā atkārtotas lietošanas. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

**Acu/sejas aizsardzība** : Jāizmanto drošs, pieņemtajiem standartiem atbilstošs acu aizsargs, ja riska novērtējums parāda nepieciešamību izvairīties no šļakatām, miglas, gāzēm vai putekļiem. Ja novērtējums neparedz augstāku aizsardzības pakāpi, pie iespējamās saskares jālieto sekojošie aizsardzības līdzekļi: aizsargbrilles ar sānu aizsargiem. Ieteicamais: Pastāvot riskam tikt pakļautam tiešai aerosolu vai šļakatu iedarbībai, vai arī, darbojoties ar karstu materiālu, jālieto aizsargbrilles, sejassargi vai citi visu seju nosedzoši aizsarglīdzekļi.

**Ādas aizsardzība**

**Roku aizsardzība** : Ja riska izvērtējums norāda tādu nepieciešamību, visos gadījumos, kad tiek veiktas darbības ar ķīmisko produktu, valkāt ķīmiski izturīgus, necaurīdīgus, atzītiem standartiem atbilstošus cimdus.

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1**

- Ķermeņa aizsardzība** : Personāla ķermeņa aizsargekipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu. Ieteicamais: Darbiniekiem jāvalkā aizsargapģērbs. Izmantot aizsargcimdus. PVH cimdi. Sintētiskie vai gumijas cimdi
- Cita veida ādas aizsardzība** : Piemēroti apavi un visa veida papildus pasākumi ādas aizsardzībai ir jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī speciālistam ir jānovērtē to piemērotība pirms darbībām ar šo produktu. Ieteicamais: Piemēroti aizsargapavi.
- Elpošanas aizsardzība** : Atlasīt respiratoru, kas atbilst piemērotam standartam vai sertifikātam, pamatojoties uz briesmām un iedarbības potenciālu. Respiratori jālieto saskaņā ar elpceļu aizsardzības programmu, lai nodrošinātu pareizu piegulēšanu, apmācību un citus svarīgus lietošanas aspektus. Ieteicamais: Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus.
- Vides riska pārvaldība** : Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

- Agregātstāvoklis** : Šķidrums.
- Krāsa** : ASTM 4
- Smarža** : Raksturīgs.
- Smaržas sliekšnis** : Nav pieejams.
- pH** : Nav pieejams.
- Kušanas/sasalšanas temperatūra** : -24°C
- Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons** : >316°C
- Uzliesmošanas temperatūra** : Atvērtā tīģeļa: >230°C
- Iztvaikošanas ātrums** : Nav pieejams.
- Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)** : Nav pieejams.
- Degšanas laiks** : Nav piemērojams.
- Degšanas ātrums** : Nav piemērojams.
- Augstākā/zemākā uzliesmojamība vai sprādziena robežas** : Nav pieejams.
- Tvaika spiediens** : <0,013 kPa [istabas temperatūra]
- Tvaika blīvums** : Nav pieejams.
- Relatīvais blīvums** : Nav pieejams.
- Blīvums** : 0,8995 g/cm<sup>3</sup> [15°C (59°F)]
- Šķīdība** : Nešķīstošs sekojošos produktos: auksts ūdens un karsts ūdens.
- Šķīdība ūdenī** : Nav pieejams.
- Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens** : Nav pieejams.
- Pašaiždegšanās temperatūra** : Nav pieejams.
- Noārdīšanās temperatūra** : Nav pieejams.

Produkta nosaukums : **CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

Kods: **54303**

Versija: 1

**Viskozitāte** : Kinemātiskā (istabas temperatūra): 0,1106 cm<sup>2</sup>/s  
Kinemātiskā (40°C): 0,9494 cm<sup>2</sup>/s

**Sprādzienbīstamība** : Nav pieejams.

**Oksidēšanas īpašības** : Nav pieejams.

## 9.2 Cita informācija

Nav papildus informācijas.

## 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

**10.1 Reaģētspēja** : Nav pieejama specifiska informācija, kas attiecas uz šī produkta vai tā sastāvdaļu reaģētspēju.

**10.2 Ķīmiskā stabilitāte** : Produkts ir stabils.

**10.3 Bīstamu reakciju iespējamība** : Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks.

**10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās** : Nav specifisku datu.

**10.5 Nesaderīgi materiāli** : Nav specifisku datu.

**10.6 Bīstami noārdīšanās produkti** : Var izdalīt arī sērūdeņradi un alkil merkaptānus un sulfidus.

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

#### Akūta toksicitāte

| Produkta/sastāvdaļas nosaukums                                                                                                   | Rezultāts     | Sugas  | Deva        | Iedarbība |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|-------------|-----------|
| Destilāti (naftas), ar šķīdinātāju no parafīniem atbrīvota smago parafīnu cinka bis [O, O-bis (2-etilheksil)] bis (diti fosfāts) | LD Ādas       | Trusis | >5 g/kg     | -         |
|                                                                                                                                  | LD Iekšķīgi   | Žurka  | >5 g/kg     | -         |
|                                                                                                                                  | LD50 Ādas     | Trusis | >5000 mg/kg | -         |
|                                                                                                                                  | LD50 Iekšķīgi | Žurka  | >5000 mg/kg | -         |
|                                                                                                                                  | LD50 Ādas     | Trusis | >5 g/kg     | -         |
|                                                                                                                                  | LD50 Iekšķīgi | Žurka  | 3,1 g/kg    | -         |

**Secinājums/kopsavilkums** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

#### Akūtās toksicitātes novērtējums

Nav pieejams.

#### Kairinātspēja/Kodīgums

##### Secinājums/kopsavilkums:

**Acis** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

**Āda** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1****Elpošanas** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Sensibilizācija****Secinājums/  
kopsavilkums:****Āda** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Elpošanas** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Mutagenitāte****Secinājums/kopsavilkums** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Kancerogēnums****Secinājums/kopsavilkums** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai****Secinājums/kopsavilkums** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Teratogenitāte****Secinājums/kopsavilkums** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība**

Nav pieejams.

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība**

Nav pieejams.

**Bīstamība ieelpojot**

Nav pieejams.

**Informācija par  
iespējamajiem iedarbības  
veidiem** : Nav pieejams.**Iespējama akūta ietekme uz veselību****Saskare ar acīm** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Ieelpošana** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Saskare ar ādu** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Norīšana** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi****Saskare ar acīm** : Nav specifisku datu.**Ieelpošana** : Nav specifisku datu.**Saskare ar ādu** : Nav specifisku datu.**Norīšana** : Nav specifisku datu.**Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība****Īslaicīga iedarbība****Iespējamā tūlītējā ietekme** : Nav pieejams.**Iespējamā aizkavētā ietekme** : Nav pieejams.**Ilgstoša iedarbība****Iespējamā tūlītējā ietekme** : Nav pieejams.**Iespējamā aizkavētā ietekme** : Nav pieejams.**Iespējama hroniska ietekme uz veselību**

Nav pieejams.

Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30

Publicēšanas datums: 17/01/2019

Kods: 54303

Versija: 1

Secinājums/kopsavilkums : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

Vispārīgi : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Kancerogēnums : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Mutagenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Teratogenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ietekme uz attīstību : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Iedarbība uz auglību : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Cita informācija : Nav pieejams.

## 12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksiskums

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

### 12.2 Noturība un spēja noārdīties

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

| Produkta/sastāvdaļas nosaukums                         | LogP <sub>ow</sub> | BCF | Potenciāls |
|--------------------------------------------------------|--------------------|-----|------------|
| cinka bis [O, O-bis (2-etilheksil)] bis (ditiofosfāts) | 3,59               | -   | zems       |

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens (K<sub>oc</sub>) : Nav pieejams.

Mobilitāte : Nav pieejams.

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

PBT : Nav piemērojams.

vPvB : Nav piemērojams.

12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

## 13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts

**Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

**Kods: 54303****Versija: 1**

- Izvietojšanas paņēmieni** : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Šī produkta, šķīdinātāju un citu blakusproduktu likvidēšanā ir jāievēro vides aizsardzības prasības, atkritumu glabāšanas likumdošana, kā arī vietējo pašvaldību noteikumi. Pārpalikušos un nepārstrādājamus produktus nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Atkritumus nevajadzētu novadīt notekūdeņos neattīrītus, ja vien tas pilnībā neatbilst visām iesaistīto iestāžu un organizāciju noteiktajām prasībām.
- Bīstami atkritumi** : Cik zināms piegādātājam, saskaņā ar ES Direktīvas 2008/98/EC definīciju, šis produkts nav pieskaitāms pie bīstamajiem atkritumiem.
- Iepakojums**
- Izvietojšanas paņēmieni** : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Iepakojuma atkritumi ir jānosūta otrreizējai pārstrādei. Sadedzināšana vai izvietojšana atkritumu poligonā ir jāapsver vienīgi gadījumā, ja otrreizējā pārstrāde nav realizējama.
- Īpaši piesardzības pasākumi** : Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Novērst izbīdīšanu materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

**14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu**

|                                                   | ADR/RID              | ADN                  | IMDG           | IATA           |
|---------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------|----------------|
| <b>14.1 ANO numurs</b>                            | Netiek reglamentēts. | Netiek reglamentēts. | Not regulated. | Not regulated. |
| <b>14.2 ANO sūtīšanas nosaukums</b>               | -                    | -                    | -              | -              |
| <b>14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)</b> | -                    | -                    | -              | -              |
| <b>14.4 Iepakojuma grupa</b>                      | -                    | -                    | -              | -              |
| <b>14.5 Vides apdraudējumi</b>                    | Nē.                  | Nē.                  | No.            | No.            |
| <b>Papildus informācija</b>                       | -                    | -                    | -              | -              |

- 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem** : **Pārvadāšana lietotāja teritorijā:** vienmēr pārvadāt slēgtās, stāvus novietotās un nostiprinātās tvertnēs. Nodrošināt, lai produkta transportēšanā iesaistītais personāls zinātu, kādas darbības ir jāveic avārijas vai produkta noplūdes gadījumā.

**14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam**

- Piezīmes** : Nav pieejams.

Produkta nosaukums : CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30

Publicēšanas datums: 17/01/2019

Kods: 54303

Versija: 1

**15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu****15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

Regula (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, MARPOL 73 in its amended form.

International Maritime Dangerous Goods (Code IMDG) according to chapter VII of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974.

**XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana****XIV pielikums**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

**Īpaši bīstamas vielas**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

**XVII pielikums – dažu** : Nav piemērojams.**bīstamu vielu, maisījumu****un izstrādājumu****ražošanas, tirgū laišanas****un lietošanas****ierobežojumi****Citi ES normatīvie akti****Eiropas reģistrs** : Nav noteikts.**Ozonu noplicinošas vielas (1005/2009/ES)**

Nav iekļauts sarakstā.

**Iepriekš norunāta piekrišana (PIC) (ES/649/2012)**

Nav iekļauts sarakstā.

**Vielas, ko var izmantot par narkotisko vielu prekursoriem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 273/2004 un Regulu Nr. 111/2005.**

| Sastāvdaļas nosaukums  | Pielikums | Stāvoklis |
|------------------------|-----------|-----------|
| Nav iekļauts sarakstā. |           |           |

**Seveso direktīva**

Šis produkts netiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

**Starptautiskie noteikumi****Ķīmisko ieroču konvencijas reģistra I, II un III saraksta ķīmiskās vielas**

Nav iekļauts sarakstā.

**Monreālas protokols (A, B, C, E pielikumi)**

Nav iekļauts sarakstā.

**Stikholmas konvencijas par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem**

Nav iekļauts sarakstā.

**Roterdamas konvencija par iepriekš saskaņotu piekrišanu (PIC)**

Nav iekļauts sarakstā.

**UNECE Aarhus protokols par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem un smagajiem metāliem**

Nav iekļauts sarakstā.

**Starptautiskie saraksti****Nacionālais saraksts****Austrālija** : Nav noteikts.

Produkta nosaukums : **CEPSA TRANSMISIONES TO-4 SAE 30**

Publicēšanas datums: 17/01/2019

Kods: **54303**

Versija: 1

|                    |                                                                                                                                       |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kanāda             | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Ķīna               | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Japāna             | : <b>Japānas reģistrs (ENCS (Esošās un jaunās ķīmiskās vielas))</b> : Nav noteikts.<br><b>Japānas reģistrs (ISHL)</b> : Nav noteikts. |
| Malaizija          | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Jaunzēlande        | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Filipīnas          | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Korejas Republika  | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Taivāna            | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Turcija            | : Nav noteikts.                                                                                                                       |
| Savienotās Valstis | : Nav noteikts.                                                                                                                       |

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums** : Šis produkts satur vielas, kam vēl ir nepieciešams ķīmiskās drošības novērtējums.

**16. IEDAĻA: Cita informācija**

✓ Marķējums: Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

**Saīsinājumi un akronīmi** : ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums  
CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Rugula (EK) No. 1272/2008]  
DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis  
EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts  
PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību  
RRN = REACH reģistrācijas numurs

**Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

| Klasifikācija    | Pamatojums |
|------------------|------------|
| Nav klasificēts. |            |

**Saīsināto H formulējumu pilns teksts**

|      |                                                  |
|------|--------------------------------------------------|
| H318 | Izraisa nopietnus acu bojājumus.                 |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām. |

**Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts**

|                                             |                                                                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic 2, H411<br>Eye Dam. 1, H318 | ILGTERMIŅA BĪSTAMĪBA ŪDENIM - 2. kategorija<br>NOPIETNI ACU BOJĀJUMI/ACU KAIRINĀJUMS - 1. kategorija |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Drukāšanas datums** : 17/01/2019  
**Publicēšanas datums/  
Labojuma datums** : 17/01/2019  
**Versija** : 1  
**Iepriekšējās publicēšanas  
datums** : Bez iepriekšējas validācijas

**Brīdinājums lasītājam:**

Cik mums ir zināms, šeit sniegtā informācija ir precīza. Tomēr ne iepriekš minētais piegādātājs, ne arī kāda no uzņēmuma filiālēm neuzņemas jebkādu atbildību par šeit sniegtās informācijas precizitāti vai pilnīgumu. Galīgais lēmums par jebkura materiāla piemērotību pilnā mērā ir lietotāja atbildība. Visiem materiāliem var piemist līdz šim nezināma bīstamība, tādēļ tie ir jālieto uzmanīgi. Lai arī atsevišķas materiālam piemītošās bīstamās īpašības ir aprakstītas šeit, mēs nevaram garantēt, ka šeit aprakstītās bīstamās īpašības ir vienīgās, kas materiālam piemīt.